

894.741/1-145 -- 12-3147-48 - 49



UNITED STATES POLITICAL ADVISER

Tokyo, December 15, 1947.

No. 1454

UNCLASSIFIED

TELECOMMUNICATIONS DIVISION
JAN 2 1948
DEPARTMENT OF STATE

RECEIVED
TRC
JAN 2 1948
DECLASSIFIED

SUBJECT: Revision of Regulations Governing Japanese
Overseas Radiotelephone Service.

RECEIVED
DEPARTMENT OF STATE

1947 DEC 29 PM 4 31

DC/M
FACILITIES BRANCH

The Acting Political Adviser has the honor to enclose four copies of a directive to the Japanese Government from this Headquarters (SCAPIN 1830) dated December 6, 1947, concerning Japanese Overseas Radiotelephone Service. There are set forth therein rates and procedures applicable to such service and authorization is granted for service between Japan and Hawaii. In addition it is stated that limitations on business or personal calls of a transactional nature are the same as those applicable to international telecommunications. In this connection reference is made to this Mission's Despatch No. 1325 of October 10, 1947, with which were transmitted copies of a directive issued by this Headquarters concerning international telecommunications.

Enclosures:

GHQ, SCAP, directive (SCAPIN 1830), December 6, 1947, concerning Japanese Overseas Radiotelephone Service (four copies).

Original and ozalid to Department

874
RHBushner:cs

UNCLASSIFIED

Are
Re
Cat
Dist

894.741/12-1547

CS/A

RECEIVED
DEPARTMENT OF STATE

JAN 27 1948

FILED

894.741/12-1547

3 X R's
894.74
894.743
8112.7494
TRC
DC
TO:
FE
A-S
OE
FX
ED
CP
OCD
DGR
O7D
ITP
7cc

894.74 10-1047
TRC
A-S
OCD

Enclosure to Despatch No. 1454 dated December 15, 1947,
from the Office of the United States Political Adviser
for Japan, Tokyo, on the subject "Revision of Regulations
Governing Japanese Overseas Radiotelephone Service"

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

AG 311.3(6 Dec 47)CCS
(SCAPIN 1830)

APO 500
6 December 1947

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Japanese Overseas Radiotelephone Service

1. The following Memoranda for the Japanese Government are rescinded:
 - a. File AG 311.3(8 Jan 46)CCS, (SCAPIN 566), dated 8 January 1946,
subject: Establishment of Telephone Service Between the United States and Tokyo.
 - b. File AG 311.3(1 Aug 46)CCS, (SCAPIN 1096), dated 1 August 1946,
subject: Expansion of Telephone Service Between the United States and Tokyo.
 - c. File AG 311.3(25 Aug 47)CCS, (SCAPIN 1309/2), dated 25 August 1947,
subject: Radiotelephone Service Between the United States and Japan.
2. Reference is made to Memoranda for the Japanese Government as follows:
 - a. File AG 311.3(7 Aug 46)CCS, (SCAPIN 1111), dated 7 August 1946,
subject: Use of Radio-Telephone Service From Tokyo to the United States,
its Territories and Possessions, for Official United States Government Calls.
 - b. File AG 311.3(24 Sep 46)CCS, (SCAPIN 1228), dated 24 September 1946,
subject: Revised Plan for Receiving Payments Due American Carriers for
Messages and Radiotelephone Calls Filed by United States Military and Accred-
ited Civilian Personnel for Transmission to or Through the United States, its
Territories and Possessions, Prepaid in Japan.
 - c. File AG 311.3(2 Nov 46)CCS, (SCAPIN 1309), dated 2 November 1946,
subject: Radiotelephone Service Between the United States and Japan.
 - d. File AG 311.3(1 Aug 47)CCS, (SCAPIN 1309/1), dated 1 August 1947,
subject: Radiotelephone Service Between the United States and Japan.
 - e. File AG 311.3(9 Sep 47)CCS, (SCAPIN 1771), dated 9 September 1947,
subject: Relaxation of International Telecommunications Restrictions.
3. Paragraph 4 of reference 2d is rescinded and the following will
apply in lieu thereof: Any person or organization authorized to possess and
use United States Military Payment Certificates or Foreign Trade Payment
Certificates may place radiotelephone calls from Japan, prepaid in these
currencies, in accordance with the following:

BASIC: Memo to JG (SCAPIN 1830)

- a. To the United States as now authorized.
- b. To Hawaii via the United States, effective 8 December 1947.
- c. To other points beyond the continental limits of the United States, via the United States, effective at a date or dates to be determined and announced later by the Supreme Commander for the Allied Powers.

4. Collect calls to the United States only, from any person or organization in Japan, are authorized effective 5 January 1948.

5. Report Charges:

a. Any person or organization in Japan placing an overseas call, either prepaid or collect, will be required to pay a report charge for each call cancelled after a chargeable report has been obtained. A chargeable report is a report which indicates that:

- (1) The called telephone has been reached but the called person is not available or is unwilling to talk.
- (2) The called person is available, but the caller is not available, or is unwilling to talk, or the calling telephone does not answer.
- (3) On a call filed for later completion, the called person has been notified to expect the call.

b. Payments collected for report charges will be accounted for separately from payments collected for completed telephone calls, in the following manner:

- (1) All such payments for report charges, made by accredited persons or organizations in United States Military Payment Certificates or Foreign Trade Payment Certificates, and in yen by non-accredited persons or organizations, will be segregated in an account to be reconciled at the end of each settlement period.
- (2) On each settlement date the American carrier will be paid its share of revenue from report charges from the payments made in United States Military Payment Certificates or Foreign Trade Payment Certificates.
- (3) The Ministry of Communications' share of revenue from report charges will consist of payments collected in yen plus the balance of United States Military Payment Certificates and/or Foreign Trade Payment Certificates changed to yen at the military conversion rate, after the American carrier's share has been deducted.

BASIC: Memo to JG (SCAPIN 1830)

- (4) In the event the report charge payments collected in United States Military Payment Certificates and/or Foreign Trade Payment Certificates are insufficient to meet the American carrier's share of total report charge revenue the balance due the American carrier will be carried forward from settlement date to settlement date, until such time as the balance of payments in United States dollar currencies versus payments in yen will permit full settlement of the American carrier's share.
- (5) In all other respects settlement of accounts will be accomplished as provided for in reference 2b.
- (6) Applicable report charges are shown in Inclosure 1.

6. Rates for weekday service between Japan and the United States as presently authorized, and between Japan and Hawaii, are listed in Inclosure 1. Reduced Sunday rates for service between Japan and the United States and between Japan and Hawaii are authorized, effective 8 December 1947, and are also listed in Inclosure 1.

7. Business or personal calls of a limited transactional nature, between Japan and all points with which radiotelephone service is now or may later be authorized, subject to the restrictions contained in reference 2e, are authorized effective at once.

8. Conference calls from Japan to the United States, whereby conversations may be carried on simultaneously with persons at any two or more locations in the United States, are authorized effective 5 January 1948. Additional charges for such service will be as shown in Inclosure 1.

9. All provisions of reference 2a pertaining to official United States Government calls, remain in effect.

10. Routine operating practices, including rules governing placing and acceptance of calls, will be as directed by the Commanding General, Eighth Army.

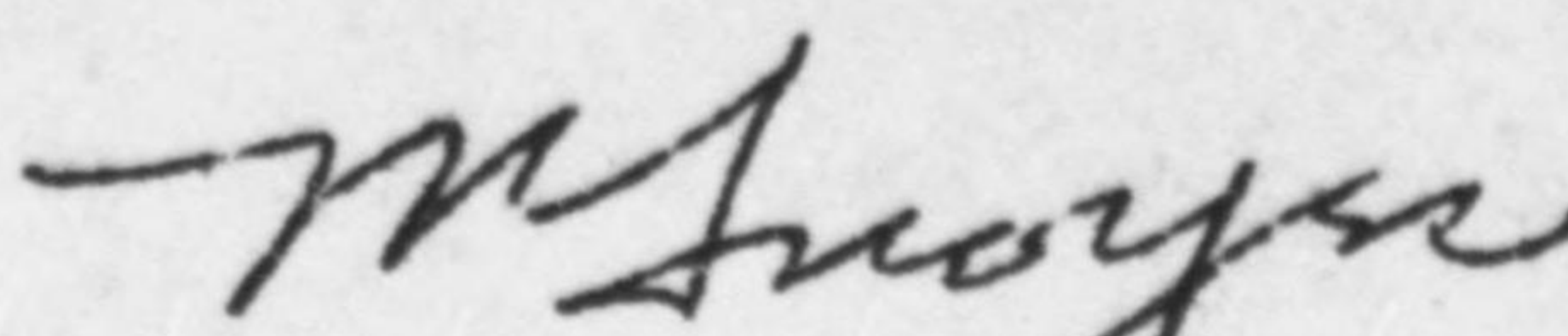
11. The single side band equipment now in use on the transpacific radiotelephone circuit will continue to be used, with such necessary additions, deletions and modifications as may be authorized from time to time. Double side band equipment may be used whenever practicable, in accordance with present practices. Present frequency assignments remain in effect. Future additions or changes in frequency assignments for radiotelephone service will be handled by direct communication with the Ministry of Communications.

12. Direct communication between the Civil Communications Section or the General Accounting Section, General Headquarters, Supreme Commander for the

BASIC: Memo to JG (SCAPIN 1830)

Allied Powers and the Ministry of Communications, regarding operating and accounting procedures within the scope of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:



1 Incl
Rates and Division
of Revenue

for: R. M. LEVI
Colonel, AGD,
Adjutant General.

MESSAGE TOLL TELEPHONE SERVICE

Rates, Charges, and Division of Revenue

A. Initial Period Rates

Rates between:

		<u>Initial Period Rate</u>	<u>Report Charge</u>
Japan and United States (All states and the District of Columbia)	Weekdays	\$ 12.00	\$ 0.75
	Sundays	9.00	0.75
Japan and Territory of Hawaii (all islands served by the Mutual Telephone Company)	Weekdays	12.00	1.25 *
	Sundays	9.00	1.25 *

* To be reduced to \$0.75, effective 1 January 1948.

B. Overtime Rates

For each minute or fraction thereof of overtime the rate is one-third (1/3) of the Initial Period Rate shown under Paragraph A above.

C. Conference Call Rates

The rate for conference calls, to points in the United States, is \$3.00 for each additional station for the Initial Period of three (3) minutes or less. The overtime rate is \$1.00 per minute for each additional station.

D. Report Charge Payments

All non-accredited persons or organizations not having access to authorized currencies must pay report charges in yen at the current military exchange rate.

Inclosure 1 to SCAPIN 1830

E. Division of Revenue

(1) Service between Japan and United States:

Japan Group (Note 1)	U. S. Group (Note 2)	Initial Period Rate	Division of Revenue			
			Extension Haul Deduction		Remainder	
			HOC	AT&T	HOC	AT&T
A	A	\$12.00	---	---	\$6.00	\$6.00
A	A	9.00	---	---	4.50	4.50
A	B	12.00	---	.75	5.625	5.625
A	B	9.00	---	.60	4.20	4.20
A	C	12.00	---	1.20	5.40	5.40
A	C	9.00	---	.90	4.05	4.05
A	D	12.00	---	1.80	5.10	5.10
A	D	9.00	---	1.50	3.75	3.75
B	A	12.00	.75	---	5.625	5.625
B	A	9.00	.60	---	4.20	4.20
B	B	12.00	.75	.75	5.25	5.25
B	B	9.00	.60	.60	3.90	3.90
B	C	12.00	.75	1.20	5.025	5.025
B	C	9.00	.60	.90	3.75	3.75
B	D	12.00	.75	1.80	4.725	4.725
B	D	9.00	.60	1.50	3.45	3.45

For each minute or fraction thereof of overtime one-third (1/3) of the above Initial Period Rates will apply and one-third (1/3) of the above amounts under Division of Revenue will accrue to each Carrier.

Report charges will be divided equally between the two carriers.

Additional charges for Conference Call connections in the United States will accrue to the AT&T Co.

Note 1:

<u>Japan Group</u>	<u>Includes Islands of:</u>
A	Honshu and Shikoku
B	Hokkaido and Kyushu

Note 2:

<u>U. S. State Group</u>	<u>Includes States of:</u>
A	California, Nevada, Oregon
B	Arizona, Colorado, Idaho, Montana, New Mexico, Utah, Washington, Wyoming
C	Arkansas, Iowa, Kansas, Louisiana, Minnesota, Missouri, Nebraska, North Dakota, Oklahoma, South Dakota, Texas
D	Alabama, Connecticut, Delaware, District of Columbia, Florida, Georgia, Illinois, Indiana, Kentucky, Massachusetts, Maine, Maryland, Michigan, Mississippi, New Hampshire, New Jersey, New York, North Carolina, Ohio, Pennsylvania, Rhode Island, South Carolina, Tennessee, Virginia, Vermont, West Virginia, Wisconsin

(2) Service between Japan and Territory of Hawaii, via the United

States:

Japan Group (Note 1)	Hawaii Group (Note 3)	Initial Period Rate	Division of Revenue					
			Extension Haul Deduction			Remainder		
			MOC	AT&T	MT Co	MOC	AT&T	MT Co
A	A	\$ 12.00	---	---	---	\$3.69	\$6.00	\$2.31
A	A	9.00	---	---	---	2.76	4.50	1.74
B	A	12.00	.75	---	---	3.45	5.64	2.16
B	A	9.00	.60	---	---	2.58	4.20	1.62

For each minute or fraction thereof of overtime one-third (1/3) of the above Initial Period Rates will apply and one-third (1/3) of the above amounts under Division of Revenue will accrue to each carrier.

Division of Report Charges

<u>Report Charge</u>	<u>MOC</u>	<u>AT&T</u>	<u>MT Co</u>
1.25	\$ 0.39	\$ 0.62	\$ 0.24
0.75	0.23	0.37	0.15

Note 3:

Hawaii Group

A

Includes:

All islands in Territory of Hawaii served by Mutual Telephone Company

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERSAPO 500
6 December 1947

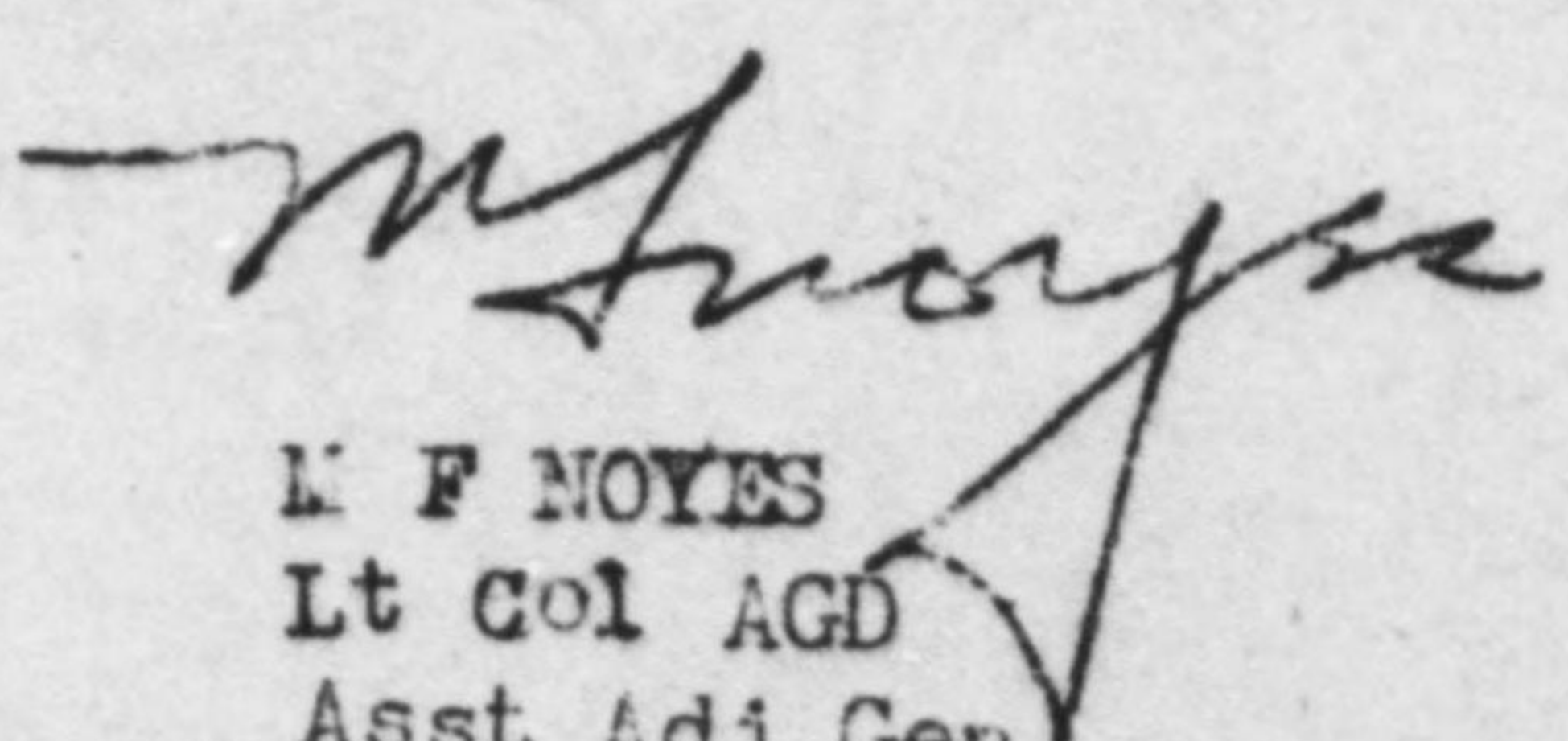
MEMORANDUM

SUBJECT: Information of General Application Pertaining to Directive Number (SCAPIN 1830), file AG 311.3 (6 Dec 47)CCS, this Headquarters, dated 6 Dec 47, subject: Japanese Overseas Radiotelephone Service

1. With reference to the subject memorandum, the following is published for the information of all concerned.
2. Radiotelephone service between Japan and Hawaii is being authorized effective 8 December 1947. Similar service to other points in the world, via the United States, is authorized on a general basis with such points to be specified by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, as necessity arises and arrangements can be effected.
3. Collect calls from Japan to the United States are authorized for any person or organization in Japan effective 5 January 1948. This collect service is intended primarily to provide means whereby persons not authorized to possess and use acceptable currency or currencies may place calls over the radiotelephone circuit. Collect calls from Japan to Hawaii may not be authorized due to lack of collect arrangements between the companies operating the service in the United States and Hawaii.
4. The memorandum restricting calls to personal and non-transactional texts, for accredited persons or organizations only, is being rescinded and service of a limited transactional nature is being made available to anyone in Japan.
5. Reduced rates for Sunday radiotelephone calls between Japan and other points are being authorized. Rates for service between Japan and Hawaii, including reduced Sunday rates, are the same as the rates for service between Japan and the United States. These rates were suggested by the Mutual Telephone Company of Hawaii and agreed to by the American carrier and the Supreme Commander for the Allied Powers and are based on prewar rates already filed by the Mutual Telephone Company with the Federal Communications Commission in Washington.
6. Occupation Forces will extend the necessary surveillance to insure compliance by the Ministry of Communications with the provisions of reference memorandum.

DISTRIBUTION:

Same as (SCAPIN 1830)
less Japanese Government


L. F. NOYES
Lt Col AGD
Asst Adj Gen

Enclosure to Despatch No. 1454 dated December 15, 1947,
from the Office of the United States Political Adviser
for Japan, Tokyo, on the subject "Revision of Regulations
Governing Japanese Overseas Radiotelephone Service".

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

APC 500
6 December 1947

AG 311.3(6 Dec 47)CCS
(SCAPIN 1830)

MEMORANDUM FOR: JAPANESE GOVERNMENT

THROUGH: Central Liaison Office, Tokyo

SUBJECT: Japanese Overseas Radiotelephone Service

1. The following Memoranda for the Japanese Government are rescinded:
 - a. File AG 311.3(8 Jan 46)CCS, (SCAPIN 566), dated 8 January 1946,
subject: Establishment of Telephone Service Between the United States and Tokyo.
 - b. File AG 311.3(1 Aug 46)CCS, (SCAPIN 1096), dated 1 August 1946,
subject: Expansion of Telephone Service Between the United States and Tokyo.
 - c. File AG 311.3(25 Aug 47)CCS, (SCAPIN 1309/2), dated 25 August 1947,
subject: Radiotelephone Service Between the United States and Japan.
2. Reference is made to Memoranda for the Japanese Government as follows:
 - a. File AG 311.3(7 Aug 46)CCS, (SCAPIN 1111), dated 7 August 1946,
subject: Use of Radio-Telephone Service From Tokyo to the United States,
its Territories and Possessions, for Official United States Government Calls.
 - b. File AG 311.3(24 Sep 46)CCS, (SCAPIN 1228), dated 24 September 1946,
subject: Revised Plan for Receiving Payments Due American Carriers for
Messages and Radiotelephone Calls Filed by United States Military and Accred-
ited Civilian Personnel for Transmission to or Through the United States, its
Territories and Possessions, Prepaid in Japan.
 - c. File AG 311.3(2 Nov 46)CCS, (SCAPIN 1309), dated 2 November 1946,
subject: Radiotelephone Service Between the United States and Japan.
 - d. File AG 311.3(1 Aug 47)CCS, (SCAPIN 1309/1), dated 1 August 1947,
subject: Radiotelephone Service Between the United States and Japan.
 - e. File AG 311(9 Sep 47)CCS, (SCAPIN 1771), dated 9 September 1947,
subject: Relaxation of International Telecommunications Restrictions.
3. Paragraph 4 of reference 2d is rescinded and the following will
apply in lieu thereof: Any person or organization authorized to possess and
use United States Military Payment Certificates or Foreign Trade Payment
Certificates may place radiotelephone calls from Japan, prepaid in these
currencies, in accordance with the following:

BASIC: Memo to JG (SCAPIN 1830)

- a. To the United States as now authorized.
 - b. To Hawaii via the United States, effective 8 December 1947.
 - c. To other points beyond the continental limits of the United States, via the United States, effective at a date or dates to be determined and announced later by the Supreme Commander for the Allied Powers.
4. Collect calls to the United States only, from any person or organization in Japan, are authorized effective 5 January 1948.
5. Report Charges:
- a. Any person or organization in Japan placing an overseas call, either prepaid or collect, will be required to pay a report charge for each call cancelled after a chargeable report has been obtained. A chargeable report is a report which indicates that:
 - (1) The called telephone has been reached but the called person is not available or is unwilling to talk.
 - (2) The called person is available, but the caller is not available, or is unwilling to talk, or the calling telephone does not answer.
 - (3) On a call filed for later completion, the called person has been notified to expect the call.
 - b. Payments collected for report charges will be accounted for separately from payments collected for completed telephone calls, in the following manner:
 - (1) All such payments for report charges, made by accredited persons or organizations in United States Military Payment Certificates or Foreign Trade Payment Certificates, and in yen by non-accredited persons or organizations, will be segregated in an account to be reconciled at the end of each settlement period.
 - (2) On each settlement date the American carrier will be paid its share of revenue from report charges from the payments made in United States Military Payment Certificates or Foreign Trade Payment Certificates.
 - (3) The Ministry of Communications' share of revenue from report charges will consist of payments collected in yen plus the balance of United States Military Payment Certificates and/or Foreign Trade Payment Certificates changed to yen at the military conversion rate, after the American carrier's share has been deducted.

BASIC: Memo to JG (SCAPIN 1830)

- (4) In the event the report charge payments collected in United States Military Payment Certificates and/or Foreign Trade Payment Certificates are insufficient to meet the American carrier's share of total report charge revenue the balance due the American carrier will be carried forward from settlement date to settlement date, until such time as the balance of payments in United States dollar currencies versus payments in yen will permit full settlement of the American carrier's share.
- (5) In all other respects settlement of accounts will be accomplished as provided for in reference 2b.
- (6) Applicable report charges are shown in Inclosure 1.

6. Rates for weekday service between Japan and the United States as presently authorized, and between Japan and Hawaii, are listed in Inclosure 1. Reduced Sunday rates for service between Japan and the United States and between Japan and Hawaii are authorized, effective 3 December 1947, and are also listed in Inclosure 1.

7. Business or personal calls of a limited transactional nature, between Japan and all points with which radiotelephone service is now or may later be authorized, subject to the restrictions contained in reference 2e, are authorized effective at once.

8. Conference calls from Japan to the United States, whereby conversations may be carried on simultaneously with persons at any two or more locations in the United States, are authorized effective 5 January 1948. Additional charges for such service will be as shown in Inclosure 1.

9. All provisions of reference 2a pertaining to official United States Government calls, remain in effect.

10. Routine operating practices, including rules governing placing and acceptance of calls, will be as directed by the Commanding General, Eighth Army.

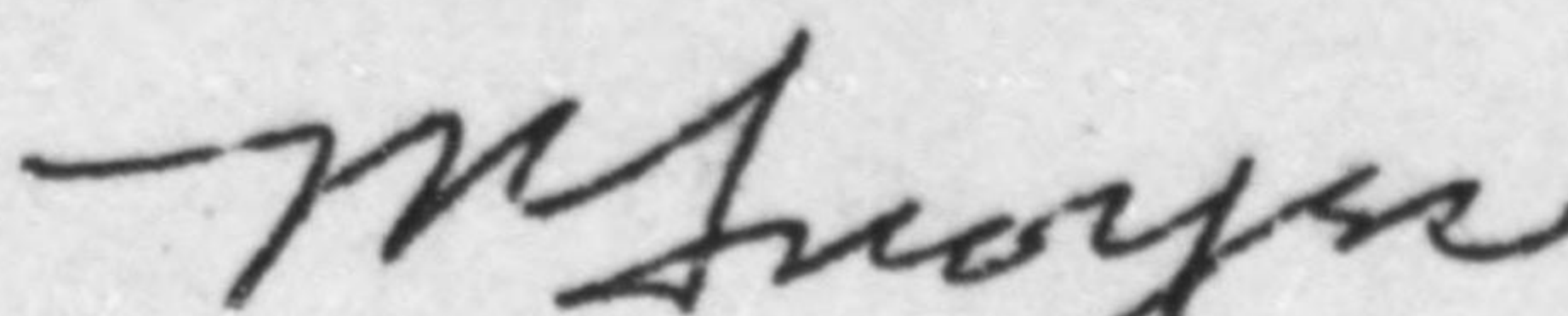
11. The single side band equipment now in use on the transpacific radiotelephone circuit will continue to be used, with such necessary additions, deletions and modifications as may be authorized from time to time. Double side band equipment may be used whenever practicable, in accordance with present practices. Present frequency assignments remain in effect. Future additions or changes in frequency assignments for radiotelephone service will be handled by direct communication with the Ministry of Communications.

12. Direct communication between the Civil Communications Section or the General Accounting Section, General Headquarters, Supreme Commander for the

BASIC: Memo to JG (SCAPIN 1830)

Allied Powers and the Ministry of Communications, regarding operating and accounting procedures within the scope of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:



1 Incl
Rates and Division
of Revenue

for: R. M. LEVY
Colonel, AGD,
Adjutant General.

MESSAGE TOLL TELEPHONE SERVICE

Rates, Charges, and Division of Revenue

A. Initial Period Rates

Rates between:

		<u>Initial Period Rate</u>	<u>Report Charge</u>
Japan and United States (All states and the District of Columbia)	Weekdays	\$ 12.00	\$ 0.75
	Sundays	9.00	0.75
Japan and Territory of Hawaii (all islands served by the Mutual Telephone Company)	Weekdays	12.00	1.25 *
	Sundays	9.00	1.25 *

* To be reduced to \$0.75, effective 1 January 1948.

B. Overtime Rates

For each minute or fraction thereof of overtime the rate is one-third (1/3) of the Initial Period Rate shown under Paragraph A above.

C. Conference Call Rates

The rate for conference calls, to points in the United States, is \$3.00 for each additional station for the Initial Period of three (3) minutes or less. The overtime rate is \$1.00 per minute for each additional station.

D. Report Charge Payments

All non-accredited persons or organizations not having access to authorized currencies must pay report charges in yen at the current military exchange rate.

Inclosure 1 to SCAPIN-1830

E. Division of Revenue

(1) Service between Japan and United States:

Japan Group (Note 1)	U. S. Group (Note 2)	Initial Period Rate	Division of Revenue			
			Extension Haul Deduction		Remainder	
			NOC	AT&T	NOC	AT&T
A	A	\$12.00	---	---	\$6.00	\$6.00
A	A	9.00	---	---	4.50	4.50
A	B	12.00	---	.75	5.625	5.625
A	B	9.00	---	.60	4.20	4.20
A	C	12.00	---	1.20	5.40	5.40
A	C	9.00	---	.90	4.05	4.05
A	D	12.00	---	1.80	5.10	5.10
A	D	9.00	---	1.50	3.75	3.75
B	A	12.00	.75	---	5.625	5.625
B	A	9.00	.60	---	4.20	4.20
B	B	12.00	.75	.75	5.25	5.25
B	B	9.00	.60	.60	3.90	3.90
B	C	12.00	.75	1.20	5.025	5.025
B	C	9.00	.60	.90	3.75	3.75
B	D	12.00	.75	1.80	4.725	4.725
B	D	9.00	.60	1.50	3.45	3.45

For each minute or fraction thereof of overtime one-third (1/3) of the above Initial Period Rates will apply and one-third (1/3) of the above amounts under Division of Revenue will accrue to each Carrier.

Report charges will be divided equally between the two carriers.

Additional charges for Conference Call connections in the United States will accrue to the AT&T Co.

Note 1:

<u>Japan Group</u>	<u>Includes Islands of:</u>
A	Honshu and Shikoku
B	Hokkaido and Kyushu

Note 2:

<u>U. S. State Group</u>	<u>Includes States of:</u>
A	California, Nevada, Oregon
B	Arizona, Colorado, Idaho, Montana, New Mexico, Utah, Washington, Wyoming
C	Arkansas, Iowa, Kansas, Louisiana, Minnesota, Missouri, Nebraska, North Dakota, Oklahoma, South Dakota, Texas
D	Alabama, Connecticut, Delaware, District of Columbia, Florida, Georgia, Illinois, Indiana, Kentucky, Massachusetts, Maine, Maryland, Michigan, Mississippi, New Hampshire, New Jersey, New York, North Carolina, Ohio, Pennsylvania, Rhode Island, South Carolina, Tennessee, Virginia, Vermont, West Virginia, Wisconsin

(2) Service between Japan and Territory of Hawaii, via the United

States:

Japan Group (Note 1)	Hawaii Group (Note 3)	Initial Period Rate	Division of Revenue					
			Extension Haul Deduction			Remainder		
			MOC	AT&T	MT Co	MOC	AT&T	MT Co
A	A	\$ 12.00	---	---	---	\$3.69	\$6.00	\$2.31
A	A	9.00	---	---	---	2.76	4.50	1.74
B	A	12.00	.75	---	---	3.45	5.64	2.16
B	A	9.00	.60	---	---	2.58	4.20	1.62

For each minute or fraction thereof of overtime one-third (1/3) of the above Initial Period Rates will apply and one-third (1/3) of the above amounts under Division of Revenue will accrue to each carrier.

Division of Report Charges

<u>Report Charge</u>	<u>MOC</u>	<u>AT&T</u>	<u>MT Co</u>
1.25	\$ 0.39	\$ 0.62	\$ 0.24
0.75	0.23	0.37	0.15

Note 3:

Hawaii Group

A

Includes:

All islands in Territory of Hawaii served by Mutual Telephone Company

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERSAPO 500
6 December 1947

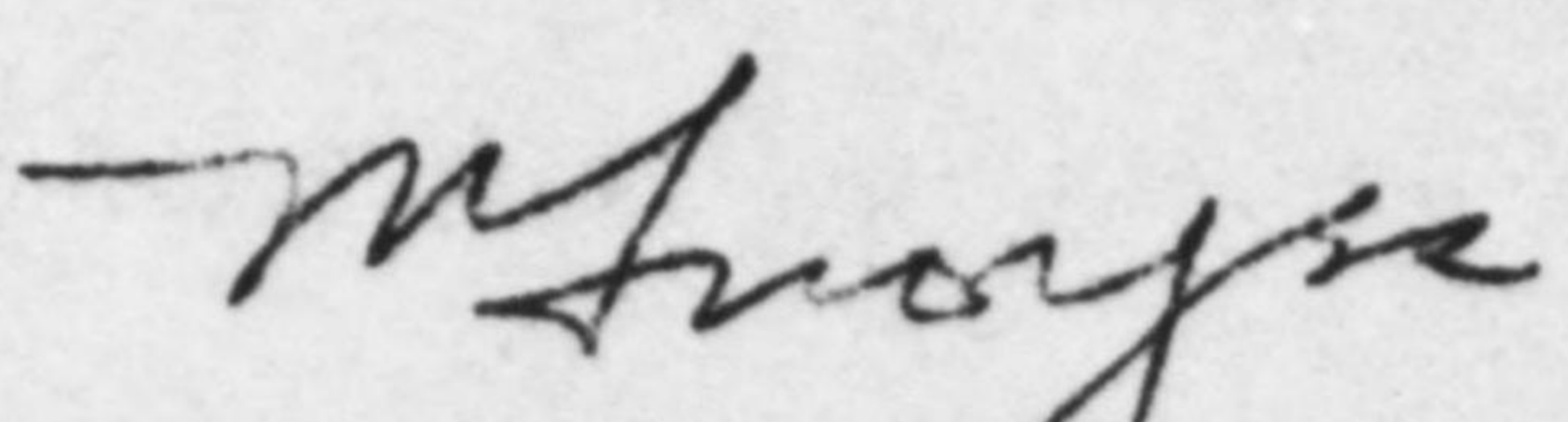
MEMORANDUM

SUBJECT: Information of General Application Pertaining to Directive Number (SCAPIN 1830), file AG 311.3 (6 Dec 47)CCS, this Headquarters, dated 6 Dec 47, subject: Japanese Overseas Radiotelephone Service

1. With reference to the subject memorandum, the following is published for the information of all concerned.
2. Radiotelephone service between Japan and Hawaii is being authorized effective 8 December 1947. Similar service to other points in the world, via the United States, is authorized on a general basis with such points to be specified by General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, as necessity arises and arrangements can be effected.
3. Collect calls from Japan to the United States are authorized for any person or organization in Japan effective 5 January 1948. This collect service is intended primarily to provide means whereby persons not authorized to possess and use acceptable currency or currencies may place calls over the radiotelephone circuit. Collect calls from Japan to Hawaii may not be authorized due to lack of collect arrangements between the companies operating the service in the United States and Hawaii.
4. The memorandum restricting calls to personal and non-transactional texts, for accredited persons or organizations only, is being rescinded and service of a limited transactional nature is being made available to anyone in Japan.
5. Reduced rates for Sunday radiotelephone calls between Japan and other points are being authorized. Rates for service between Japan and Hawaii, including reduced Sunday rates, are the same as the rates for service between Japan and the United States. These rates were suggested by the Mutual Telephone Company of Hawaii and agreed to by the American carrier and the Supreme Commander for the Allied Powers and are based on prewar rates already filed by the Mutual Telephone Company with the Federal Communications Commission in Washington.
6. Occupation Forces will extend the necessary surveillance to insure compliance by the Ministry of Communications with the provisions of reference memorandum.

DISTRIBUTION:

Same as (SCAPIN 1830)
less Japanese Government


M. F. NOYES
Lt Col AGD
Asst Adj Gen

UNITED STATES POLITICAL ADVISER
FOR JAPAN

Tokyo, February 20, 1948

No. 111

UNCLASSIFIED

Subject: Extension of Japanese Overseas Radiotelephone Service.

The Acting Political Adviser has the honor to refer to this Mission's despatch No. 1454 of December 15, 1947 concerning Japanese overseas radiotelephone service and to enclose five copies of a directive from this Headquarters to the Japanese Government (SCAPIN 1830/1 of February 6, 1948) regarding extensions of this service. Service to and from various points in Japan is now being extended to include Canada, Cuba, and Mexico. The rates and procedure applicable to such service are set forth.

Enclosure: Five copies of SCAPIN 1830/1, February 6, 1948, regarding Japanese overseas radiotelephone service.

TELECOMMUNICATIONS DIVISION
MAR 2 1948
DEPARTMENT OF STATE

RECEIVED
TRC
MAR 2 1948
DEPT. OF STATE

RECEIVED
DEPARTMENT OF STATE
18
1948 FEB 27 PM 12 14

894.741/2-2048

CS/A

UNCLASSIFIED

RECEIVED
DEPARTMENT OF STATE

1948 FEB 25 PM 2 47

DC/M
FACILITIES BRANCH

DCR NE UNIT
Anal
Rev.
Dat.
Dist.

JUL 1 1948

FILED

894.741/2-2048

2XRS

XJR
894.7400

DC DE FN ED CP CD
A-S
894.741/12-1547
XJR 894.74
894.743
894.7494

ACTION
TRC
DC/Name
COPIES
TO.

FE
A-S
OE
ED
FN
CP
CD

DJR
Tr
07D
ITP

Copy in file

att

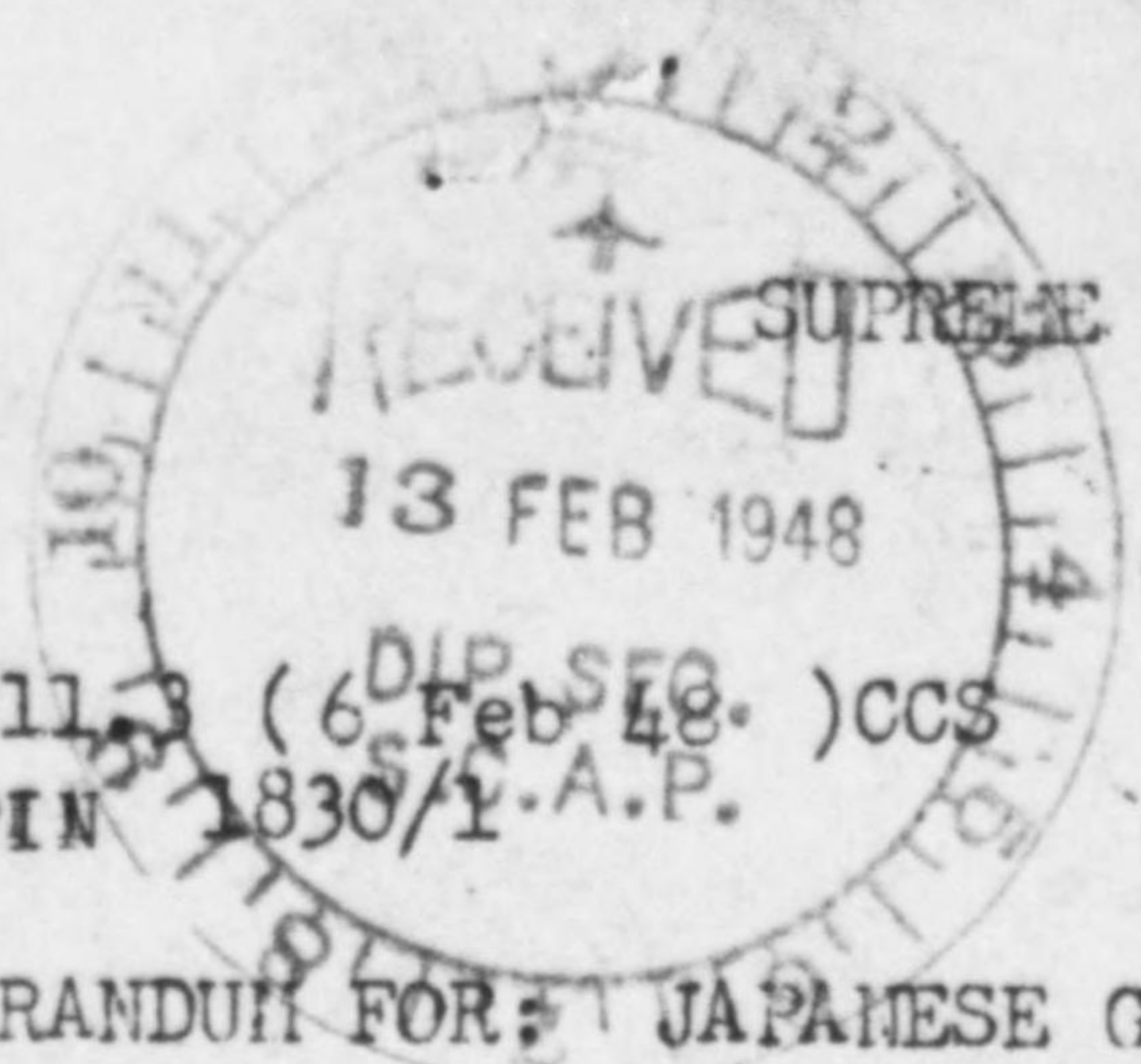
DC/L

874

RBFinn:cgf

Original and ozalid to the Department.

Enclosure to Tokyo's No. 111, February 20, 1948. RBF



AG 311.3 (6 Feb 48) CCS
SCAPIN 1830/Y.A.P.

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
APO 500

6 February 1948

MEMORANDUM FOR THE JAPANESE GOVERNMENT

SUBJECT: Japanese Overseas Radiotelephone Service

1. Reference is made to Memoranda for the Japanese Government as follows:

a. File AG 311.3 (24 Sep 46) CCS (SCAPIN 1228), dated 24 September 1946, subject: Revised Plan for Receiving Payments Due American Carriers for Messages and Radiotelephone Calls Filed by United States Military and Accredited Civilian Personnel for Transmission to or Through the United States, Its Territories and Possessions, Prepaid in Japan.

b. File AG 311.3 (6 Dec 47) CCS (SCAPIN 1830), dated 6 December 1947, subject: Japanese Overseas Radiotelephone Service.

2. Radiotelephone calls from Japan to the points listed in inclosure 1 attached hereto, via the United States, are authorized effective 15 February 1948, subject to the following terms and conditions:

a. Radiotelephone calls from Japan to the points listed in inclosure 1 may be placed by any person or organization authorized to possess and use United States Military Payment Certificates or Foreign Trade Payment Certificates.

b. All calls from Japan to the points listed in inclosure 1 must be prepaid in United States Military Payment Certificates or Foreign Trade Payment Certificates.

c. Rates and division of revenue for weekday and Sunday radiotelephone service from Japan to the points listed in inclosure 1 are shown in inclosure 1.

d. Report charges, payable by the calling person in cases of certain uncompleted calls from Japan will be handled in the manner prescribed in paragraph 5 of reference 1b, applicable to calls prepaid in Japan.

e. Settlement of accounts for revenue derived from prepaid-in-Japan service will continue to be accomplished as provided for in reference 1a.

3. Incoming radiotelephone calls to Japan from the United States, Hawaii, and the points listed in inclosure 1 of this memorandum, are authorized in accordance with the following terms and conditions:

a. Incoming calls to any person or organization in Japan, from the United States and Hawaii only, will be accepted to Tokyo only, effective 10 February 1948.

DS

EASIG: Memo to JG SCAPIN 1830/1

b. Incoming calls to any person or organization in Tokyo only, from the points listed in inclosure 1 (Canada, Cuba, and Mexico) are authorized effective 15 February 1948.

c. Incoming calls to any person or organization in Japan, from the United States, Hawaii, and the points listed in inclosure 1, will be accepted to Yokohama, Osaka, Kyoto, Nagoya, Sendai, Sapporo, Fukuoka, and Kokura, in addition to Tokyo, effective 20 February 1948.

d. Settlement of accounts for revenue derived from incoming calls to Japan will be accomplished as follows:

- (1) All incoming calls must be prepaid at the points of origin. Rates and division of revenue therefor will be the same as for calls in the opposite direction.
- (2) Revenue for incoming calls to Japan as herein authorized, prepaid at the points of origin, and for collect calls from Japan to the United States as authorized in reference 1b, will be collected by the American Telephone and Telegraph Company. The Japanese share thereof will be deposited with the Treasurer of the United States, Washington, D. C., in a special account identified as follows: Trust Fund Receipt Account 218905.1, subject: Deposits, Proceeds of Remittance To and Export From Occupied Territories - Japan.
- (3) The American Telephone and Telegraph Company will forward statements to the Ministry of Communications monthly through the Transfer Agent for Telephone and Telegraph Message Funds, showing the Japanese share of revenue derived from the service described in (2) above.

4. Routine operating practices, including rules and procedures governing placing, acceptance, and routing of calls incoming to Japan, will be as directed by the Commanding General, Eighth Army.

5. Direct communication between the Civil Communications Section or the General Accounting Section, General Headquarters, Supreme Commander for the Allied Powers, and the Ministry of Communications, regarding operating and accounting procedures within the scope of this memorandum, is authorized.

FOR THE SUPREME COMMANDER:

1 Incl
Rates and Division
of Revenue

R. M. Levy
for R. M. LEVY,
Colonel, AGD,
Adjutant General.

OVERSEAS MESSAGE TOLL TELEPHONE SERVICE
BETWEEN JAPAN AND CANADA, CUBA, AND MEXICO

ZONE A (Honshu, Shikoku)		Initial Period Rates	DIVISION OF REVENUE				
			Extension Haul			Remainder	
			Can., Cuba, or Mex.	AT&T	Japan	Japan	AT&T
<u>Canada</u>							
New Brunswick, Nova Scotia, Ontario, Prince Edward Is., Quebec	Weekdays	\$12.00	\$.75	\$1.50		\$4.875	\$4.875
	Sundays	9.00	.60	1.20		3.60	3.60
Alberta, British Columbia, Manitoba, Saskatchewan	Weekdays	12.00	.75	.75		5.25	5.25
	Sundays	9.00	.60	.60		3.90	3.90
<u>Cuba</u>	Weekdays	15.00	1.50	.75		6.375	6.375
	Sundays	12.00	1.20	.60		5.10	5.10
<u>Mexico</u>							
Except Lower California	Weekdays	15.00	1.50	.75		6.375	6.375
	Sundays	12.00	1.20	.60		5.10	5.10
Lower California	Weekdays	15.00	.75	.75		6.75	6.75
	Sundays	12.00	.60	.60		5.40	5.40
ZONE B (Hokkaido, Kyushu)							
<u>Canada</u>							
New Brunswick, Nova Scotia, Ontario, Prince Edward Is., Quebec	Weekdays	12.00	.75	1.50	.75	4.50	4.50
	Sundays	9.00	.60	1.20	.60	3.30	3.30
Alberta, British Columbia, Manitoba, Saskatchewan	Weekdays	12.00	.75	.75	.75	4.875	4.875
	Sundays	9.00	.60	.60	.60	3.60	3.60
<u>Cuba</u>	Weekdays	15.00	1.50	.75	.75	6.00	6.00
	Sundays	12.00	1.20	.60	.60	4.80	4.80
<u>Mexico</u>							
Except Lower California	Weekdays	15.00	1.50	.75	.75	6.00	6.00
	Sundays	12.00	1.20	.60	.60	4.80	4.80
Lower California	Weekdays	15.00	.75	.75	.75	6.375	6.375
	Sundays	12.00	.60	.60	.60	5.10	5.10

For each additional minute or fraction thereof 1/3 of the above Initial Period Rates will apply and 1/3 of the above amounts under Division of Revenue will accrue to each Company.

The Report Charge will be \$.75 and will be divided equally between Japan and the AT&T.

Inclosure 1 to
SCAPIH 1830/1

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
APO 500

6 February 1948

MEMORANDUM

SUBJECT: Information of General Application Pertaining to
Directive Number SCAPIN 1830/1, file AG 311.3
(6 Feb 48) CCS, this Headquarters, dated 6 February 1948
subject: Japanese Overseas Radiotelephone Service

1. With reference to the subject memorandum the following is published for the information of all concerned.
2. Service from Japan by radiotelephone is being extended to include Canada, Cuba, and Mexico, via the United States, effective 15 February 1948. Incoming calls to Japan, from the United States and Hawaii effective 10 February 1948, and from Canada, Cuba, and Mexico effective 15 February 1948, are authorized to Tokyo only. Incoming service will be authorized to certain other places in Japan effective 20 February 1948.
3. Incoming calls to Japan for Occupation Force personnel will be routed initially to special overseas telephone booths located in the Japanese cities from which service is provided. A study is being made of the possibility of accepting such incoming calls direct to the called person's telephone in the near future.
4. Incoming calls to Japan for other than Occupation Force personnel will be routed to the called person's telephone in the cities to which service is provided, when the called person has a suitable telephone available, otherwise the Japanese overseas operator will summon the called person to a special telephone booth provided in the various cities for that purpose. Such summons will be accomplished through Ministry of Communications channels.
5. Command channel instructions will be issued to units throughout Japan for the purpose of having all Occupation Force personnel in Japan advise their correspondents outside Japan of the telephone number in Japan at which they may be reached.
6. All necessary operational and technical details for handling of incoming calls are being worked out through direct liaison between Occupation Forces and the Ministry of Communications.
7. Occupation Forces will extend the necessary surveillance to insure compliance by the Ministry of Communications with the provisions of reference memorandum.

DISTRIBUTION

Same as SCAPIN 1830/1
less Japanese Government

A. J. Rehe
A. J. REHE
Major, AGD
Asst Adj Gen